

# 20-ty MIĘDZYNARODOWY WYŚCIG KOLARSKI O PUCHAR UZDROWISK KARPACKICH REGULAMIN SZCZEGÓŁOWY

## ARTYKUŁ 1. Organizator

20-ty Wyścig kolarski o «Puchar Uzdrowisk Karpackich» jest organizowany przez Spółkę z o.o. « Duo Circuli » i Urząd Miasta i Gminy w Rymanowie, Urząd Gminy Iwonicz Zdrój, Urząd Gminy Jedlicze. Wyścig będzie rozegrany według regulaminów UCI w dniu 18 sierpnia 2019 roku.

Adres organizatora : « Duo Circuli » ul. Krucza 16/22; 00-526 Warszawa ; tel : +48-22-578-23-24 ; fax : + 48-22-578-23-29 e-mail : [biuro@nkmzpoland.pl](mailto:biuro@nkmzpoland.pl)

Urząd Miasta i Gminy w Rymanowie ul. Miłkowskiego 14a; 38 – 520 Rymanów; tel.: +48-13-435- 50-06

Urząd Gminy Iwonicz Zdrój, Al. Słoneczna 28, 38-440 Iwonicz Zdrój; tel.: +48-13-435-02-12

Urząd Gminy Jelicze, ul. Rynek 1, 38-460 Jedlicze

## ARTYKUŁ 2. Klasa wyścigu

W wyścigu mogą uczestniczyć zawodnicy elity mężczyzn. Wyścig umieszczony jest w kalendarzu UCI w grupie Tour'ów Europejskich. Posiada klasę 1.2. Z tego tytułu zawodnicy uzyskują następujące ilości punktów za miejsca w klasyfikacji indywidualnej wyścigu:

1-sze miejsce	40 punktów	5-te miejsce	10 punktów
2-gie miejsce	30 punktów	6-te miejsce	8 punktów
3-cie miejsce	16 punkty	7-me miejsce	6 punktów
4-te miejsce	12 punkty	8-me miejsce	3 punktów

do kontynentalnej klasyfikacji UCI elity mężczyzn.

## ARTYKUŁ 3. Uczestnictwo

Zgodnie z artykułem 2.1.005 regulaminu UCI w 20-tych Pucharze Uzdrowisk Karpackich mogą uczestniczyć zawodowe grupy kontynentalne UCI, grupy kontynentalne UCI, reprezentacje narodowe, regionalne i klubowe. Według artykułu 2.2.003 regulaminu UCI ekipa może być złożona maksymalnie z 8 i minimalnie z 5 zawodników.

## ARTYKUŁ 4. Biuro Wyścigu

Przyjmowanie uczestników wyścigu będzie miało miejsce w Biurze Wyścigu 18 sierpnia 2019 roku w godzinach od 08.00 do 09.30, w GOSiR Jedlicze Gminy Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Kościuszki 1, 38-460 Jedlicze

Odbieranie numerów startowych przez posiadających licencję przedstawicieli ekip będzie miało miejsce 18 sierpnia 2019 roku w godzinach od 08.00 do 09.30, GOSiR Jedlicze Gminy Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Kościuszki 1, 38-460 Jedlicze

Konferencja Techniczna z Dyrektorami Sportowymi, określona artykułem 1.2.081 regulaminu UCI, w obecności zespołu sędziowskiego, odbędzie się 18 sierpnia 2019 o godzinie 10.00 w GOSiR Jedlicze Gminy Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Kościuszki 1, 38-460 Jedlicze

## ARTYKUŁ 5. Radio-Wyścigu

Informacje podczas wyścigu będą podawane przez Radio-Wyścigu na częstotliwości 82,125 MHz. Aparaty radiowe będą przydzielane 18 sierpnia 2019 roku w godzinach od 08.00 do 11.00, w GOSiR Jedlicze Gminy Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Kościuszki 1, 38-460 Jedlicze

## **ARTYKUŁ 6. Pojazdy neutralne**

W wyścigu będą trzy pojazdy neutralne i samochód « koniec wyścigu »formacje podczas wyścigu.

## **ARTYKUŁ 7. Podawanie żywności**

Podawanie żywności ze stanowisk stacjonarnych będzie dozwolone w punkcie trasy wyścigu od kilometra 67,8 do kilometra 69,2

## **ARTYKUŁ 8. Limit czasu**

Zawodnicy spóźnieni ponad 7 minut w stosunku do peletonu zasadniczego będą wycofywani z wyścigu po przekroczeniu limitu czasu.

## **ARTYKUŁ 9. Klasyfikacje**

Prowadzone będą dwie klasyfikacje: klasyfikacja indywidualna wg czasów i klasyfikacja najlepszego młodzieżowca (czyli poniżej 23 lat).

## **ARTYKUŁ 10. Ceremonia dekoracji**

10 minut po przyjeździe na metę ostatniego zawodnika winni się zgłosić do dekoracji następujący zawodnicy: trzej pierwsi na mecie etapu, zwycięzca klasyfikacji młodzieżowej i zwycięzcy lotnych finiszy.

## **ARTYKUŁ 11. Kary**

Kary będą stosowane według regulaminu UCI.

## **ARTYKUŁ 12. Porządek i bezpieczeństwo w wyścigu**

1. Podczas rozgrywania Wyścigu ruch drogowy będzie ograniczony. Oznacza to, iż ruch poprzeczny i z przeciwnego kierunku zamykany będzie na czas przejazdu czołówki i głównego peletonu. Zawodnicy spóźnieni więcej niż 7 minut w odniesieniu do głównego peletonu będą wyłączeni z wyścigu podczas przejeżdżania przez linię mety każdego okrążenia.
2. Zawodnicy i uczestnicy Wyścigu zobowiązani są do przestrzegania zasad i przepisów ruchu drogowego. Zawodnicy i wszyscy inni uczestnicy wyścigu korzystają z prawa do niestosowania się do przepisów ruchu drogowego tylko na skrzyżowaniach dróg nadzorowanych przez funkcjonariuszy Policji korzystających z radiowozu, oraz w przypadkach kiedy bezpośrednio przed nimi lub czołówką wyścigu znajduje się oznakowany pojazd policyjny. We wszystkich innych przypadkach zarówno zawodnicy, jak i innych kierowców pojazdów obowiązują przepisy ruchu drogowego.
3. Kierowcy pojazdów z kolumny Wyścigu zobowiązani są podporządkować się poleceniom funkcjonariuszy policji, komisji sędziowskiej, szefa transportu. Nie wolno pozostawiać pojazdu lub zatrzymywać się bez przyczyny. Pojazd należy parkować w miejscach wskazanych.
4. Pojazdy komisji sędziowskiej i ambulanse mają prawo kontynuować jazdę do linii mety.
5. W przypadku kolizji lub wypadku należy obowiązkowo zatrzymać pojazd, zorganizować ostrzeżenie użytkowników drogi o stojącym pojeździe, udzielić pierwszej pomocy ofiarom wypadku i powiadomić o wypadku policyjną służbę wyścigu.
6. Organizator wyścigu nie ponosi odpowiedzialności za zaistniałe wypadki i straty. Uczestnicy Wyścigu winni posiadać ubezpieczenie OC, NW i kosztów leczenia.

*Koniec*

**POLSKI ZWIĄZEK KOLARSKI**  
Komisja ds. Regulaminów  
REGULAMIN ZATWIERDZONO  
.....  
....., dn. ....

**PREZES**  
Polskiego Związku Kolarskiego  
*Krzysztof Golwies*

DDO UKCOLD Sp. z o.o.  
00-526 Warszawa  
ul. Krucza 10/22  
tel. 22 434 23 24

# 20<sup>ème</sup> Course Cycliste Internationale PUCHAR UZDROWISK KARPACKICH

18 AOUT 2019

## RÈGLEMENT PARTICULIER

### ARTICLE 1. ORGANISATION

L'épreuve Puchar Uzdrowisk Karpackich est organisée par **Duo Circuli Sp. z o.o.** en coopération avec la **Mairie de la Ville Urząd Miasta i Gminy w Rymanowie, Urząd Gminy Iwonicz Zdrój, Urząd Gminy Jedlicze** sous les règlements de l'Union Cycliste Internationale. Elle se déroule le 18 août 2019.

Adresse : « **Duo Circuli** » ul. Krucza 16/22; 00-526 Warszawa ; tel : +48-22-578-23-24 ; fax : + 48-22-578-23-29 e-mail : [biuro@nkmzpoland.pl](mailto:biuro@nkmzpoland.pl)

Urząd Miasta i Gminy w Rymanowie ul. Mitkowskiego 14a; 38-520 Rymanów; tel.: +48-13-435-50-06

Urząd Gminy Iwonicz Zdrój, Al. Słoneczna 28, 38-440 Iwonicz Zdrój; tel.: +48-13-435-02-12  
Urząd Gminy Jedlicze, ul. Rynek 1, 38-460 Jedlicze

### ARTICLE 2. TYPE D'ÉPREUVE

L'épreuve est classée en classe classe 1.2. Conformément au règlement UCI, elle attribue les points suivants dans le classement final :

40 points au 1 <sup>ère</sup> ,	10 points au 5 <sup>ème</sup> ,
30 points au 2 <sup>ème</sup> ,	8 points au 6 <sup>ème</sup> ,
16 points au 3 <sup>ème</sup> ,	6 points au 7 <sup>ème</sup> ,
12 points au 4 <sup>ème</sup> ,	3 points au 8 <sup>ème</sup> .

pour le classement UCI continental hommes élite.

### ARTICLE 3. PARTICIPATION

Conformément à l'article 2.1.005 du règlement UCI, l'épreuve est ouverte aux équipes suivantes: **équipes continentales professionnelles UCI, équipes continentales UCI, équipes nationales, équipes régionales et les clubs.**

Conformément à l'article 2.2.003 du règlement UCI, le nombre de coureurs par équipe est de minimum 5 **et de maximum 8 coureurs.**

### ARTICLE 4. PERMANENCE

La permanence de départ se tient, le 18.08.2019 a partir 8.00-9.30, w **Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Kościuszki 1, 38-460 Jedlicze**

Le retrait des dossards par les responsables d'équipes licenciés se fait le **le 18.08.2019 a partir 8.00-9.30 w Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Kościuszki 1, 38-460 Jedlicze**

La réunion des directeurs sportifs, organisée suivant l'article 1.2.081 du règlement UCI, en présence des membres du collège des commissaires, est fixée le **le 18.08.2019 a partir 10.00 Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Kościuszki 1, 38-460 Jedlicze**

#### ARTICLE 5. RADIO-TOUR

Les informations courses sont émises sur la fréquence: 82,175 MHz. Les appareils de « Radio-Tour » seront fournis par l'organisateur. Les appareils seront distribués le **le 18.08.2019 a partir 08.00-11.00 w Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Kościuszki 1, 38-460 Jedlicze**

#### ARTICLE 6. ASSISTANCE TECHNIQUE NEUTRE

Le service est assuré au moyen de 3 voitures de dépanage et un véhicul balai.

#### ARTICLE 7. MODALITES DE RAVITAILLEMENT.

Ravitaillement par les personnes à pieds sera autorisé sur tout le longueur du parcours à partir du debut de la deuxième grand tour c.a.d au kilomètre 67,8 jusqu'au debut du dernier tour c.a.d au kilomètre 68,9.

#### ARTICLE 8. DELAIS D'ARRIVEE

Les coureurs retardés plus que 7 minutes par rapport du peloton principal seront arrêtés sur la ligne d'arrivée de chaque tour et ils seront éliminés de la course.

#### ARTICLE 9. CLASSEMENTS

Seront établis le classement classement individuelle au temps et classement du meilleur jeune (c.a.d. au dessous 23 ans) aussi au temps.

#### ARTICLE 10. PROTOCOLE

Conformément à l'article 1.2.112 du règlement UCI, les coureurs suivants doivent se présenter au protocole:

- Les trois premiers de l'épreuve
- Les vainqueurs du classement des jeunes
- Les vainqueurs des sprints intermediaires.

Ils se présenteront dans un délai de maximum de 10 minutes après l'arrivée du dernier coureur.

#### ARTICLE 12. PENALITES

Le barème de pénalités de l'UCI est le seul applicable.

**POLSKI ZWIĄZEK KOLARSKI**  
Komisja ds. Regulaminów  
REGULAMIN ZATWIERDZONO

.....  
..... dn. ....

DUO CIRCULI Sp.z o.o.  
00-526 Warszawa  
ul. Krucza 16/22  
tel. 22 434 23 24

**ARTICLE 13. L'ordre et la securite.**

1. La course se deroulera dans le conditions du trafic routiere limité. Le trafic transversale et d'en face seront fermés pour le passage des premiers coureurs et du peloton principal. Les coureurs retardés plus que 7 minutes par rapport du peloton principal seront éliminés de la course
2. Les coureurs et les autres participantes de la course ont le droit de ne pas respecter lors de la course les règles du trafic routière seulement sur les carrefours inspectés par les agents de police avec une voiture de police, et dans les cas que directement devant eux se trouve un véhicule de police (une voiture ou un moto). Dans toutes les autres cas ils sont obligés à respecter les règles du trafic routier.
3. Les conducteurs des véhicules sont obligés à respecter les ordres des agents de police, des commissaires et du chef du transport. Il ne faut pas, dans nécessité absolu, de s'arrêter ou d'abandonner sa voiture. La voiture doit s'arrêter sur les places designées.
4. Les voitures des commissaires ont le droit de suivre les coureurs jusqu'à la ligne d'arrivée.
5. Au cas de l'accident ou de la collision il faut arrêter le véhicule, avertir les autres utilisateurs de la route, que la voiture est arrêtée, apporter le premier secours aux blessés et en informer la police de la course..
6. Toutes les participants de la course sont obligés d'être assuré à cause de responsabilité civile, et à cause d'un accident et le frais à cause de maladie.

*Przemysław Kurdek*

DUO CIRCULI Sp.z o.o.  
00-526 Warszawa  
ul. Krucza 16/22  
tel. 22 434 23 24

**POLSKI ZWIĄZEK KOLARSKI**  
Komisja ds. Regulaminów  
REGULAMIN ZATWIERDZONO  
*A. J. P.*  
Pruszków, dn. ....

**PREZES**  
Polskiego Związku Kolarskiego  
*Krzysztof Golwiej*